

AU GARAGE

NEL GARAJO

FRANÇAIS	ANGLAIS	NEO
Y a-t-il un bon garage près d'ici?	Is there a good garage anywhere near?	Sar ye un bon garažo nir ik?
Puis-je garer ma voiture chez vous pendant quelques heures? pour la nuit?	Can I leave my car in your garage for a few hours? for the night?	Par mi li ma koc in va garažo po som oros? pol nox?
Voudriez-vous me la laver?	Would you wash for me?	Vur vu it lavi po mi?
Je ne pars que demain; pourriez-vous la revoir entièrement d'ici là?	I'm not leaving until tomorrow; could you service it between now and then?	Mi fartar nur kras, par vu it rividi ente inye?
Faites le plein d'essence et un graissage complet.	Fill it up with petrol and lubricate it thoroughly.	Vu fi l plen de benzin e grasazo kompleta.
Donnez aussi un coup d'oeil à mes accus. Ils ont peut-être besoin d'être chargés. Ajoutez de l'eau aussi.	Give a look at my battery. It may want recharging. Top up with water.	Di an un okado al baterio. It nesar forse si rekargat. Adi an ak.
Mes pneus ont besoin d'être gonflés. Celui-ci est presque à plat.	My tyres want blowing up. This one is almost.	Mas gumonos nesar si gonfat. Etun sar fas glata.
L'éclairage ne marche pas très bien. Revoyez l'installation.	The lighting isn't working very well. Overhaul all the wiring.	Lo lumazo no funsar muy ben. Verifiki tot filos.
Ce phare n'éclaire pas très bien. Il faut peut-être changer l'ampoule.	This headlight doesn't give much light. The bulb wants changing perhaps.	Et faryo no klarar ben. Nesar forse kambi l ampol.
Le pare-brise n'est pas très propre. Veuillez nettoyer.	The wind-screen is not very clean. Please clean it.	Lo brezevil no sar muy neta. Pli it neti.
L'essuie-glace marche mal. Je voudrais que vous le répariez.	The screen-wiper is working badly. I should like you to set it right.	Lo shugivित्रो funsar male. Mi vur vu it ripari.
Mon silencieux fait trop de bruit. Voyez ce que vous pouvez y faire.	My silencer is too noisy. See what you can make of it.	Ma silil far tro rum. Miri co ke vu par ye fi.
Ma voiture n'est pas en état de tenir la route. Il faut que je vous la laisse pour une revision complète.	My car is not road-worthy. I must leave it here for a thorough overhaul.	Ma koc no sar in ruta stando. Mi shar it li ik po un kompleta revidal.
Le moteur chauffe; cogne; a des ratés.	The motor gets hot; knocks; misfires.	Lo motor varmar; urtar; raspelar.
Le radiateur semble fuir.	The radiator looks as if it leaked.	Lo radil parar liki.
La direction est faussée.	The steering-gear is out of truth.	Lo derkil funsar male.
Il y a une porte qui se coince.	There is a door that jams.	Lo derkil funsar male.
Il me faudrait une nouvelle chambre à air; mais l'enveloppe pourra encore servir.	I want a new inner tube; but the outer cover can still serve.	Mi nesar nuv erinil; mo lo kovert par nok sirvi.
Avez-vous des pièces de rechange pour une...?	Have you spare parts for a...?	Ar vu rikambopyesos un...?

From:

<https://neo.auxlang.site/> - **Neo IAL**

Permanent link:

<https://neo.auxlang.site/fr:neo:cpn:conv:bagage?rev=1723459663>

Last update: **12.08.2024 13:47**

